

D O D A T O K č. 05479/2013-PNZ -P41674/05.03
k nájomnej zmluve č. PNZ -P41674/05.00

uzatvorený medzi :

Čl. I

Zmluvné strany

Prenajíateľ:

Slovenský pozemkový fond

sídlo: 817 15 Bratislava, Búdková č. 36

štatutárny orgán: Ing. Gabriela Matečná, generálna riaditeľka

Ing. Róbert Poloni, námestník generálnej riaditeľky

zastúpený riaditeľom Regionálneho odboru SPF Prešov

Ing. Jozefom Gumanom podľa poverenia č. DE/2013/053816-110 zo dňa 09.10.2013

bankové spojenie: Štátna pokladnica, Bratislava

číslo účtu: 7000001638/8180

IČO: 17 335 345

DIČ: 2021007021

IČ DPH: SK2021007021

zapísaný v obchodnom registri: Okresný súd Bratislava I, Oddiel: Po, vložka číslo: 35/B
(ďalej len "prenajíateľ")

a

Nájomca:

Obchodné meno: **Poľnovýroba Krásna Lúka, s.r.o.**

sídlo: Šarišské Dravce 334, 082 73 Šarišské Dravce

štatutárny orgán: MVDr. Ľudovít Chovanec

bankové spojenie: VÚB, pob. Sabinov

číslo účtu: 13641201254/0200

IČO: 36 462 292

IČ DPH : SK 2020004855

zapísaný v obchodnom registri: Okresný súd Prešov, Oddiel: Sro, vložka číslo :17760/P
(ďalej len „nájomca“)

uzavreli podľa II. časti zákona NR SR č. 504/2003 Z. z. o nájme poľnohospodárskych pozemkov, poľnohospodárskeho podniku a lesných pozemkov a o zmene niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a Občianskeho zákonníka tento dodatok k nájomnej zmluve :

Čl. II

1. Predmetom dodatku je úprava výšky ročného nájomného pre rok 2013 na základe vykonanej inventarizácie skutočne užívanej výmery poľnohospodárskej pôdy, zastavaných, vodných a ostatných plôch v správe a nakladaní SPF ku dňu 15.10.2013.

Čl. III

Na základe inventarizácie poľnohospodárskeho pôdneho fondu vykonanej k 15.10.2013, nájomca užíval pozemky v nasledovnej výmere :

Celková výmera užívaných pozemkov **768,6813 ha**
z toho: **vlastnícky doloženej pôdy** **215,3874 ha**

Prenájom od SPF celkom **553,2939 ha**
z toho : **SR - SPF** **33,5097 ha**
NV -
SPF **519,7842 ha**

Prenajatá výmera v roku 2013 v ha :

Vlastníctvo		stav k 1.1.2013	úbytok/nárast v r.2013	stav k 15.10.2013
SR-SPF		33,3128	0,1969	33,5097
NV-SPF		544,6470	-24,8628	519,7842
SPF celkom		577,9598	-24,6659	553,2939
Známy vlastník		190,7215	24,6659	215,3874
Prenajatá výmera spolu		768,6813	0,0000	768,6813

Členenie pozemkov podľa druhu za katastrálne územia v ha
Stav k 15.10.2013 :
príloha č.1 zostava Z 10 je nedeliteľnou súčasťou dodatku

Čl. IV

1. Výpočet výšky nájomného pre rok 2013

Ročná sadzba nájomného bola dohodnutá vo výške určeného 1,5 % z priemernej hodnoty pôdy, u zastavaných plôch a nádvorí, bola priemerná sadzba nájomného dohodnutá vo výške určeného 2,5 % priemernej hodnoty pôdy (príloha č.2).

Celková výmera prenajatých pozemkov v správe SPF : **553,2939 ha**
z toho : **poľnohospodárska pôda** **223,2275 ha**
ostatné plochy TTP **311,5766 ha**
zastavané plochy a nádvoria **18,4898 ha**

Celková výška nájomného za pozemky v správe SPF za rok 2013 **EUR 3 033,16**
slovom **tritisíctridsaťtri eur šesťnásť centov**

1. splátka nájomného za rok 2013, splatná k 30.9.2013 **EUR 1 538,19**
2. splátka nájomného za rok 2013, splatná k 15.12.2013 **EUR 1 494,97**

V prílohe č.2 sú tabuľky k inventarizácii pôdy a výpočet nájomného v k.ú. so zapísaným ROEP a PPU a bez ROEP a PPU.

Čl. V

1. Nájomca súhlasí so zverejnením tohto dodatku v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR a na internetovej stránke prenajímateľa s tým, že zmluva bude zverejnená v súlade s právnymi predpismi ukladajúcimi prenajímateľovi povinnosť ju zverejniť.
2. Nájomca súhlasí so zverejnením návrhu tejto zmluvy v rozsahu uvedenom v odseku 6 tohto článku na internetovej stránke prenajímateľa v priebehu schvaľovacieho procesu, a to 14 dní pred zasadnutím Rady fondu do dňa zasadnutia Rady fondu vrátane.
3. Ostatné ustanovenia nájomnej zmluvy a jej dodatkov ostávajú nezmenené.
4. Tento dodatok k nájomnej zmluve je vyhotovený v 4 vyhotoveniach (3 s prílohami a 1 bez príloh), z ktorých 1 vyhotovenie s prílohami obdrží nájomca a 3 prenajímateľ.
5. Nájomca a prenajímateľ s údajmi uvedenými v tomto dodatku súhlasia, na znak čoho dodatok k nájomnej zmluve vlastnoručne podpisujú.
6. Tento dodatok k nájomnej zmluve nadobúda platnosť dňom podpisu a účinnosť desiaty deň po nadobudnutí platnosti.

V Bratislave, dňa

V Prešove, dňa

Prenajímateľ:

Nájomca:

.....
Ing. Gabriela Matečná
generálna riaditeľka
zastúpená podľa poverenia
Ing. Jozef Guman
riaditeľ RO Prešov

.....
MVDr. Ľudovít Chovanec
konateľ

.....
Ing. Róbert Poloni
námestník generálnej riaditeľky
zastúpený podľa poverenia
Ing. Jozef Guman
riaditeľ RO Prešov

Zoznam C parciel k dodatku č. 05479/2013-PNZ -P41674/05.03

Obec: Krásna Lúka

Okres: Sabinov

Kat. územie: Krásna Lúka

Parcela C						Prenajatá výmera		Hodnota v €	
Číslo	Výmera	DP	I/E	LV	EL	SR-SPF	NV-SPF	SR-SPF	NV-SPF
160	105	2	E	0	240		105	0.00	5.07
403	3453	14	I	0	240		1087	0.00	40.66
404	7825	2	E	0	240	2366	4744	106.02	212.51
426	1002	2	I	0	240	28	658	1.03	24.63
603/2	614	13	E	0	240		219	0.00	10.54
1014	4988	7	E	0	240		2122	0.00	76.87
1035	1 1285	7	E	0	240		5032	0.00	173.76
1055/1	6 4030	7	E	0	240		5 2518	0.00	1 007.18
1056/20	4 5828	7	E	0	240	1 1796	2 7932	455.97	1 007.66
1056/49	1 4680	7	E	0	240	1 1077	2801	302.22	45.37
1056/88	31 7726	2	E	0	240	8936	24 3069	461.38	11 658.90
1058/18	21 2527	2	E	0	240		16 6186	0.00	6 315.30
1058/22	1 3902	7	E	0	240		1 0943	0.00	304.78
1058/55	9 3952	7	E	0	240		7 9980	0.00	2 776.36
1061/81	29 0018	2	E	0	240	8768	14 2859	422.76	6 996.14
1061/100	1 2151	7	E	0	240		8908	0.00	367.89
1061/149	40 1612	2	E	0	0	2182	30 8506	111.03	17 004.13
1079	2274	7	E	0	240		1012	0.00	36.52
1085/1	45 7285	2	E	0	240	1	25 5625	0.06	12 645.66
1085/3	141	13	E	0	240	141		6.78	0.00
1094	1247	7	E	0	240		868	0.00	29.17
1099	2042	7	E	0	240		1715	0.00	57.60
1109	1344	7	E	0	240		873	0.00	29.32
1125	2003	7	E	0	240		1229	0.00	41.28
1134	7711	7	E	0	240		3704	0.00	124.45
1160	1 5994	7	E	0	240		7255	0.00	243.78
1212/1	1 4906	7	E	0	240		6924	0.00	239.97
1214/1	7893	2	E	0	240		5591	0.00	426.60
1215	7521	14	E	0	240		4514	0.00	168.84

Obec: Krásna Lúka

Okres: Sabinov

Kat. územie: Krásna Lúka

Parcela C						Prenajatá výmera		Hodnota v €	
Číslo	Výmera	DP	I/E	LV	EL	SR-SPF	NV-SPF	SR-SPF	NV-SPF
1216	7147	14	E	0	240	7039		537.08	0.00
1331/1	2 6750	2	E	0	240	270	1 4178	20.61	1 081.74
1389/1	2 1271	2	E	0	240		1 1141	0.00	850.04
1389/61	728	14	E	0	240		389	0.00	29.69
1400/1	18 1538	2	E	0	240	1	9 0893	0.08	5 025.82
1450	8 7406	7	E	0	240		4 7727	0.00	1 114.88
1475/1	2 3993	7	E	0	240		8962	0.00	366.31
1518	1464	13	E	0	240		379	0.00	8.18
1530/1	3 6052	2	E	0	1		1 9227	0.00	976.43
1531/1	8 5272	7	E	0	240		3 1279	0.00	1 018.68
1531/3	4 8585	2	E	0	1		1 9055	0.00	916.55
1545/1	10 2677	2	E	0	1	4	5 4243	0.08	2 208.06
1545/126	7 4625	7	E	0	1	1483	3 6323	53.51	1 190.91
1546	730	7	E	0	240	736		29.29	0.00
1547/1	10 7036	14	E	0	240	1 4362	3 2399	537.14	1 211.73
1548/1	1 2365	13	E	0	240	7533	2795	332.26	134.45
1551/1	11 9567	2	E	0	240	2890	7 0193	151.89	3 413.51
1551/88	10 7265	2	E	0	1	515	5 6654	24.78	2 599.04
1552/1	4559	14	E	0	240		2776	0.00	103.83
1552/2	3934	14	E	0	240		2428	0.00	90.79
1558/1	44 5106	7	E	0	240	7137	35 1200	233.56	11 961.43
1558/140	1 3430	7	E	0	240		8575	0.01	284.42
1569/1	6272	14	E	0	240	62	3965	2.59	164.53
1569/5	514	14	E	0	240		328	0.00	13.62
1572/1	4403	14	E	0	240	16	2817	0.67	116.91
1573	1245	14	E	0	240		775	0.00	32.15
1575/1	1 8965	7	E	0	240	357	1 3450	11.12	418.62
1575/16	3425	14	E	0	240		2229	0.00	92.49
1576/1	1 8691	7	E	0	240		1 1933	0.00	371.41

Obec: Krásna Lúka

Okres: Sabinov

Kat. územie: Krásna Lúka

Parcela C						Prenajatá výmera		Hodnota v €	
Číslo	Výmera	DP	I/E	LV	EL	SR-SPF	NV-SPF	SR-SPF	NV-SPF
1577/1	4041	14	E	0	240		2580	0.00	107.07
1577/2	2106	14	E	0	240		1345	0.00	56.66
1585/1	3 2330	2	E	0	240		2 3709	0.00	1 062.17
1586/5	2171	14	E	0	240	114	1543	5.09	69.13
1587/1	3692	7	E	0	240		2357	0.00	73.36
1592/1	25 3053	7	E	0	240	498	16 0758	16.49	4 737.66
1592/2	47	7	E	0	240		30	0.00	1.02
1592/3	456	7	E	0	240		291	0.00	9.76
1603/1	24 7361	7	E	0	0	5473	16 0616	174.51	5 066.05
1608/67	33 8681	2	E	0	240	6527	22 4813	341.11	11 058.44
1609	60 1025	7	E	0	240	478	35 0039	15.83	8 935.47
1618/1	55 5295	7	E	0	240	387	27 9287	12.32	8 174.44
1619/52	1272	14	E	0	240		669	0.00	33.09
1642/1	11 2655	2	E	0	0	1	5 3309	0.07	2 857.27
1642/10	15 1967	7	E	0	0	2	7 4603	0.07	2 365.52
1677	1 5695	7	E	0	240		8519	0.00	327.19
1732	7176	14	E	0	240	7175	1	348.88	0.03
1738/1	80 3077	7	E	0	240	7	50 0457	0.27	9 691.14
1742	2 7060	7	E	0	240		1 4571	0.00	236.06
1750	1 3810	13	E	0	240	1 3887		659.39	0.01
1753	5532	13	E	0	240	2747	2325	156.79	101.32
1754	1 2128	13	E	0	240	1 2124	3	607.48	0.17
1755	1478	13	E	0	240		775	0.00	41.15
1756	3741	13	E	0	240	3839	2	172.01	0.07
1763/1	2022	13	E	0	240		1044	0.00	50.26
1764/1	1 2443	13	E	0	240	1 2664		536.69	0.00
1764/2	4688	13	E	0	240	4688		175.33	0.00
1764/3	451	13	E	0	240	451		16.85	0.00
1765	7 0817	13	E	0	240	6 8567	1181	2 978.56	62.26

Obec: Krásna Lúka

Okres: Sabinov

Kat. územie: Krásna Lúka

Číslo	Parcela C					Prenajatá výmera		Hodnota v €	
	Výmera	DP	I/E	LV	EL	SR-SPF	NV-SPF	SR-SPF	NV-SPF
1766	1 2341	13	E	0	240	1 2341		293.66	0.00
1767	3712	13	E	0	240		2046	0.00	44.20
2230/1	7 8834	2	E	0	240	1	4 0300	0.05	1 960.69
2230/2	7 2616	2	E	0	240		3 6609	0.00	1 805.69
2230/3	4218	2	E	0	240		1757	0.00	86.69
2230/4	3868	2	E	638	240		2955	0.00	144.99
2230/5	2776	2	E	0	240		892	0.00	44.38
2235	4006	7	E	0	240		1229	0.00	48.86
2271	2426	7	E	0	240		977	0.00	38.89
2285	6962	7	E	0	240		2713	0.00	108.03
2302	1388	7	E	0	240		280	0.00	9.41
2323	2 4519	14	E	0	240	374	1 6673	17.39	767.77
2326	11 7926	7	E	0	240	1185	8 1215	42.74	2 929.86
2330/1	8 6505	7	E	0	240	830	6 0232	29.14	2 125.14
2340/1	6 9245	7	E	0	240	1 0060	2 9046	244.93	552.72
2480/1	20 8343	7	E	0	240	3590	10 1653	129.50	3 636.29
2491	17 6531	7	E	0	240		9 4628	0.00	1 870.53
2533/1	11 1060	7	E	0	240	5519	4 8121	127.45	1 359.56
2667/1	4 9739	2	E	0	240	1	2 4455	0.04	1 125.76
2667/2	2398	2	E	0	240		765	0.00	34.58
2678/1	3 2591	2	E	0	240		1 3503	0.00	649.03
2678/2	1 3471	2	E	0	240		6440	0.00	309.79
2678/3	1 3280	2	E	0	240		6375	0.00	304.16
2681/1	8021	14	E	0	240	3	4170	0.13	197.03
2681/2	3447	14	E	0	240		1454	0.00	69.91
2681/3	278	14	E	0	240		93	0.00	4.48
2681/4	263	14	E	0	240		88	0.00	4.24
2707	9290	7	E	0	240		4412	0.00	150.61
2807/1	8 4196	7	E	0	240		3 7717	0.00	1 455.02

Obec: Krásna Lúka

Okres: Sabinov

Kat. územie: Krásna Lúka

Parcela C						Prenajatá výmera		Hodnota v €	
Číslo	Výmera	DP	I/E	LV	EL	SR-SPF	NV-SPF	SR-SPF	NV-SPF
1766	1 2341	13	E	0	240	1 2341		293.66	0.00
1767	3712	13	E	0	240		2046	0.00	44.20
2230/1	7 8834	2	E	0	240	1	4 0300	0.05	1 960.69
2230/2	7 2616	2	E	0	240		3 6609	0.00	1 805.69
2230/3	4218	2	E	0	240		1757	0.00	86.69
2230/4	3868	2	E	638	240		2955	0.00	144.99
2230/5	2776	2	E	0	240		892	0.00	44.38
2235	4006	7	E	0	240		1229	0.00	48.86
2271	2426	7	E	0	240		977	0.00	38.89
2285	6962	7	E	0	240		2713	0.00	108.03
2302	1388	7	E	0	240		280	0.00	9.41
2323	2 4519	14	E	0	240	374	1 6673	17.39	767.77
2326	11 7926	7	E	0	240	1185	8 1215	42.74	2 929.86
2330/1	8 6505	7	E	0	240	830	6 0232	29.14	2 125.14
2340/1	6 9245	7	E	0	240	1 0060	2 9046	244.93	552.72
2480/1	20 8343	7	E	0	240	3590	10 1653	129.50	3 636.29
2491	17 6531	7	E	0	240		9 4628	0.00	1 870.53
2533/1	11 1060	7	E	0	240	5519	4 8121	127.45	1 359.56
2667/1	4 9739	2	E	0	240	1	2 4455	0.04	1 125.76
2667/2	2398	2	E	0	240		765	0.00	34.58
2678/1	3 2591	2	E	0	240		1 3503	0.00	649.03
2678/2	1 3471	2	E	0	240		6440	0.00	309.79
2678/3	1 3280	2	E	0	240		6375	0.00	304.16
2681/1	8021	14	E	0	240	3	4170	0.13	197.03
2681/2	3447	14	E	0	240		1454	0.00	69.91
2681/3	278	14	E	0	240		93	0.00	4.48
2681/4	263	14	E	0	240		88	0.00	4.24
2707	9290	7	E	0	240		4412	0.00	150.61
2807/1	8 4196	7	E	0	240		3 7717	0.00	1 455.02

Katastrálne územie: Krásna Lúka

Druh pozemku	Parcela C		Prenajatá výmera			Hodnota v €		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
2 or.pôda	359 9591	37	3 5162	219 7113	223 2275	1 720.45	106 016.08	107 736.53
7 TTP	487 6843	59	7 9724	287 4475	295 4199	2 444.53	81 092.19	83 536.72
13 zast.pl.	15 7747	16	13 8982	1 0769	14 9751	5 935.80	452.61	6 388.41
14 ost.pl.	21 4758	23	7 9244	8 2323	16 1567	3 092.76	3 374.65	6 467.41
Spolu:	884 8939	135	33 3112	516 4680	549 7792	13 193.54	190 935.53	204 129.07

Obec: Šarišské Dravce

Okres: Sabinov

Kat. územie: Šarišské Dravce

Číslo	Parcela C					Prenajatá výmera		Hodnota v €	
	Výmera	DP	I/E	LV	EL	SR-SPF	NV-SPF	SR-SPF	NV-SPF
706	2 5692	13	E	0	322	1454	2 4237	65.58	1 093.11
707	308	13	E	0	322	17	291	0.79	13.12
708	302	13	E	0	322	17	285	0.77	12.83
709	431	13	E	0	322	24	407	1.10	18.35
710	888	13	E	0	322	50	838	2.27	37.79
711	1067	13	E	0	322	60	1007	2.72	45.40
712	1732	13	E	0	322	98	1634	4.42	73.71
713	1735	13	E	0	322	98	1637	4.43	73.82
714	605	13	E	0	322	34	571	1.54	25.74
715	632	13	E	0	322	36	597	1.61	26.91
716	588	13	E	0	322	33	554	1.50	25.01
717	274	13	E	0	322	15	258	0.70	11.64
767	915	13	E	0	322	49	846	2.23	38.17

Katastrálne územie: Šarišské Dravce

Druh pozemku	Parcela C		Prenajatá výmera			Hodnota v €		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
13 zast.pl.	3 5169	13	1985	3 3162	3 5147	89.66	1 495.60	1 585.26
Spolu:	3 5169	13	1985	3 3162	3 5147	89.66	1 495.60	1 585.26

